JANÉ

baby equipment

AIR JUMPER

E SALTADOR
GB BOUNCER
F SAUTEUR À SUSPENDRE
D BABY-HOPSER
I CIAMBELLA
P SALTADOR



Ref. 6009

E INSTRUCCIONES DE USO
GB HOW TO USE
F MODE D'EMPLOI
D GEBRAUCHSANWEISUNG
I ISTRUZIONI D'USO
P INSTRUÇÕES DE USO

Ⓔ SALTADOR "AIR JUMPER"

IMPORTANTE! MANTENER PARA FUTURAS CONSULTAS

PRECAUCIONES

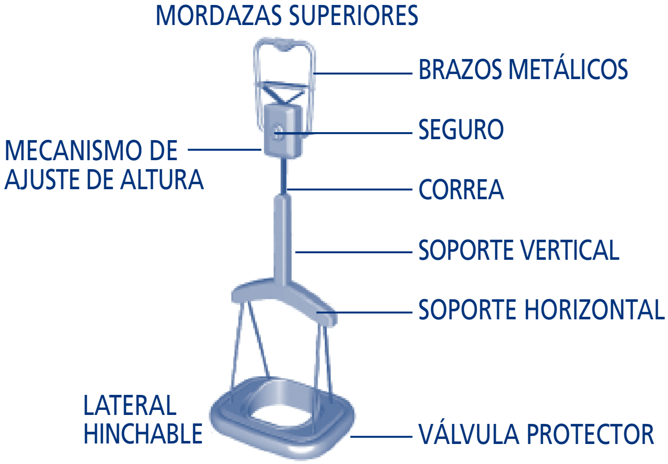
- La pared del marco de la puerta debe tener un espesor de entre 10 y 15 cm.
- La parte superior del marco de la puerta debe tener un reborde plano de al menos 1,5 cm. en cada lado.
- Verificar que el marco de la puerta es lo suficientemente resistente para soportar al bebé en el saltador.
- Recomendado desde que el bebé puede mantener la cabeza erguida (aprox. 4 meses) hasta que empiece a andar o 12 Kg.
- No mantener al bebé en el saltador más de 20 minutos seguidos por sesión.
- Nunca deje al bebé sólo en el saltador.
- No colocar nunca más de un bebé en el saltador.
- Una vez instalado el saltador verificar que la puerta no se pueda cerrar.
- Este saltador no es un juguete.
- Utilizar únicamente recambios suministrados por JANÉ, S.A.
- El saltador debe ser instalado únicamente por un adulto.
- Por seguridad no permitir que otros niños jueguen alrededor del saltador.
- La mancha suministrada para hinchar el protector lateral no es unjuguete, mantener fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIAS

-NO DEJAR NUNCA AL NIÑO SIN VIGILANCIA.
-NO UTILIZAR EL SALTADOR COMO UN COLUMPIO.
-ASEGURARSE DE QUE EL SALTADOR SE ENCUENTRA CENTRADO EN EL MARCO DE LA PUERTA.

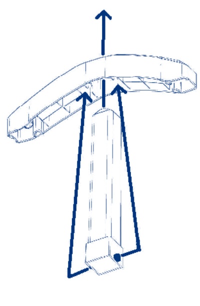
COMPONENTES

Ver esquema adjunto



MONTAJE DEL SALTADOR

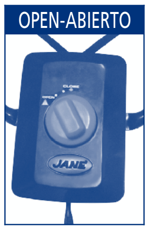
Una vez hinchado el protector con la mancha suministrada introducir el soporte vertical por el orificio inferior del soporte horizontal.



IMPORTANTE: (ver dibujo adjunto)
Para un correcto montaje verificar que los 2 pivotes o cilindros laterales situados en la parte baja del soporte vertical coincidan con las 2 aperturas cilíndricas situadas en la parte inferior del soporte horizontal.

DESBLOQUEO DEL MECANISMO DE REGULACION DE ALTURA (ver dibujo adjunto)





Desbloquear el seguro del mecanismo de regulación de altura situado en posición vertical “CLOSE-CERRADO” PULSANDO el seguro de bloqueo primero hacia el interior y simultáneamente girándolo hacia la izquierda en sentido anti-horario hasta la posición “OPEN-ABIERTO”.

INSTALACIÓN DEL SALTADOR

Abrir los brazos metálicos para instalar el saltador centrado encima del marco de la puerta (verificar que el marco cumple los requisitos de seguridad indicados en este manual).

Una vez las mordazas superiores estén correctamente ajustadas encima del marco de la puerta, soltar lentamente los brazos metálicos hasta lograr el correcto ajuste de las mordazas superiores con la pared.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL SALTADOR (ver dibujo adjunto)





Coger cada una de la correas con una mano justo debajo de la caja de bloqueo y ajustar el saltador a la altura deseada tensando por un lado y aflojando por el otro o viceversa para subir o bajar el saltador. Nota: la correcta altura del saltador permitirá al bebé tocar el suelo de puntillas, debe tener en cuenta que al final cuando introduzca el bebé en el interior del saltador, éste bajará unos 8 cm.

Una vez ajustada la altura y SIEMPRE antes de colocar al bebé debe boquear el mecanismo de ajuste de altura girando el mando desde la posición “OPEN” a la posición vertical “CLOSE”, (sólo en esta posición el mecanismo de ajuste de altura está bloqueado y sólo en esta posición podrá colocar al bebé de manera segura).

IMPORTANTE

Con el saltador instalado y SIEMPRE antes de colocar al niño verificar los siguientes puntos:
- Verificar que el mando de bloqueo esté el la posición CLOSE.
- Verificar la correcta instalación del saltador tirando energéticamente de la cinta que soporta el saltador en sentido vertical, después colocar de manera correcta con el niño en el interior y ajustar el cinturón de seguridad.

DESINSTALAR EL SALTADOR

Proceder de manera inversa. Desinstalar el saltador cuando no se utilice.

LIMPIEZA DEL SALTADOR

Limpiar las partes plásticas con un paño húmedo con agua y jabón.

LAVADO DEL TAPIZADO

Colocar la base inferior boca abajo, mediante la ayuda de unas pinzas tirar ligeramente de las 8 solapas blancas pasándolas por encima de la muesca central, si dobla ligeramente la solapa esta operación le resultará más fácil, una vez desencajadas las solapas introducirlas hacia el interior para poder extraer el tapizado. Lavar a mano el tapizado y dejarlo secar a temperatura ambiente.

Para volver a instalar el tapizado proceder de manera inversa.
Atención: el tapizado tiene una única posición y su contorno interior debe coincidir con el contorno de la base inferior, el respaldo del asiento y el de la base inferior deben coincidir.

Colocar una a una las solapas de plástico en idéntica posición a la que tenía antes de desmontarlo, verificar que TODAS las solapas queden bloqueadas por cada una de las muescas centrales.

GB "AIR JUMPER" BOUNCER

IMPORTANT! KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

PRECAUTIONS

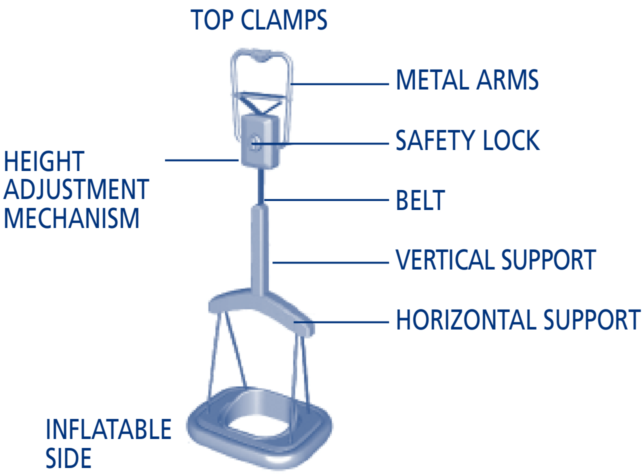
- The doorframe wall should be between 10 and 15 cm thick.
- The top part of the doorframe should have a flat sill of at least 1,5 cm on each side.
- Check that the doorframe is strong enough to support the baby in the bouncer.
- Recommended from when the baby can hold their head upright (approximately 4 months) until they start walking or 12 Kg.
- Do not keep the baby in the bouncer for longer than 20 minutes at a time.
- Never leave the baby alone in the bouncer.
- Never place more than one baby in the bouncer.
- Once the bouncer has been installed, check that the door cannot be closed.
- This bouncer is not a toy.
- Only use spare parts supplied by JANÉ, S.A.
- The bouncer must be installed only by an adult.

WARNING

-NEVER LEAVE THE BABY ALONE OR UNACCOMPANIED.
-DO NOT USE THE BOUNCER AS A SWING.
-ENSURE THAT THE BOUNCER IS CENTRED IN THE TOP OF THE DOORFRAME.

COMPONENTS

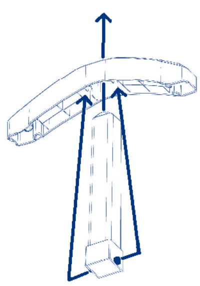
See attached diagram



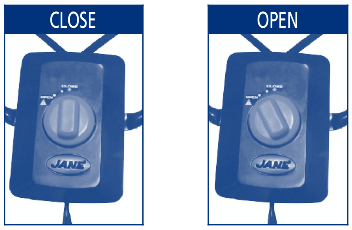
ASSEMBLING THE BOUNCER

Once the float has been inflated, insert the vertical support through the bottom hole of the horizontal support.

IMPORTANT: (see attached drawing)
For correct assembly, ensure that the 2 side pivots or cylinders on the bottom of the vertical support coincide with the 2 cylindrical openings in the bottom part of the horizontal support.



UNLOCKING THE HEIGHT REGULATION MECHANISM (see attached drawing)



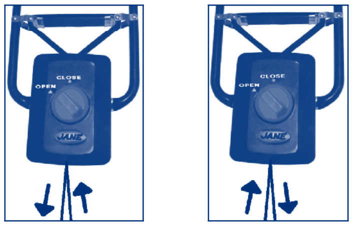
Unlock the height regulation mechanism safety lock, situated in its vertical position “CLOSE”, by PUSHING the safety lock inwards while turning it anti-clockwise to the “OPEN” position.

INSTALLING THE BOUNCER

Open the metal arms to install the bouncer centred above the doorframe (check that the frame complies with the safety requirements set out in this manual).

Once the top clamps are correctly adjusted above the doorframe, slowly release the metal arms until the top clamps are correctly adjusted with the wall.

ADJUSTING THE HEIGHT OF THE BOUNCER (see attached drawing)



Take each of the belts in one hand just beneath the locking box and adjust the bouncer to the desired height, tautening one side and slackening the other, or vice versa, to raise or lower the bouncer.
Note: the correct height of the bouncer will let the baby touch the floor on tiptoe. You should remember that when you place the baby in the bouncer, it will lower by about 8 cm.

Once you have adjusted the height, and ALWAYS before placing the baby in the bouncer, you must lock the height adjustment mechanism by turning the control from the “OPEN” position to the vertical “CLOSE” position (only in this position is the height adjustment mechanism locked, and it is only when it is in this position that you can safely place the baby in the bouncer).

IMPORTANT

With the bouncer installed and ALWAYS before placing the child in it, check the following points:
- Check that the locking control is in the CLOSE position.
- Check that the bouncer is correctly installed by tugging hard on the belt that supports the bouncer vertically, then place the child in it correctly and adjust the safety belt.

UNINSTALLING THE BOUNCER

Carry out the procedure in reverse.

CLEANING THE BOUNCER

Clean the plastic parts with a damp cloth with soap and water.

WASHING THE FABRIC

Place the bottom base face downwards, and with the help of clips gently pull the 8 white flaps, pulling them over the central slot. By gently folding the 8 white flaps, this is much easier. Once the flaps have been unfastened, move them inside to remove the fabric.
Wash the fabric by hand and let it dry at room temperature.

To put the fabric back again, carry out the procedure in reverse.
Please note that the fabric has a single position and its interior shape should match the shape of the bottom base. The seat support and that of the bottom base should coincide.

Place the plastic flaps one by one in an identical position to how they were before disassembly, check that ALL the flaps are locked by each of the central slots.

Ⓕ SAUTEUR À SUSPENDRE "AIR JUMPER"

IMPORTANT! GARDER CES INSTRUCTIONS POUR DE FUTURES CONSULTATIONS

PRÉCAUTIONS

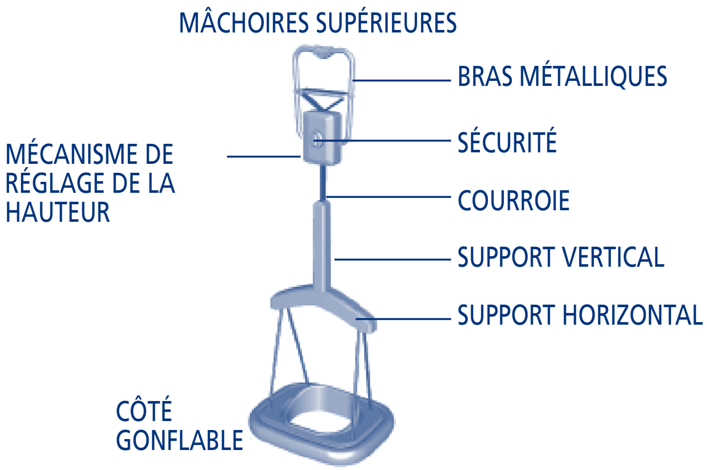
- L'épaisseur de la paroi du cadre de la porte doit être de 10 à 15 cm. La paroi supérieure du cadre de la porte doit avoir un rebord plat d'au moins 1,5 cm de chaque côté.
- Vérifier que le cadre de la porte est suffisamment résistant pour supporter le bébé dans le sauteur.
- Recommandé dès que le bébé peut tenir la tête droite (environ 4 mois) jusqu'à ce qu'il commence à marcher ou que son poids a atteint 12 Kg.
- Ne pas laisser le bébé dans le sauteur plus de 20 minutes consécutives par séance.
- Ne laissez jamais le bébé seul dans le sauteur.
- Ne mettez jamais plus d'un bébé dans le sauteur.
- Une fois le sauteur installé, vérifier que la porte ne peut être fermée.
- Ce sauteur n'est pas un jouet.
- Utiliser seulement des pièces de rechange fournies par JANÉ, S.A.
- Seul un adulte doit effectuer l'installation de ce sauteur.

MISE EN GARDE !

-NE JAMAIS LAISSER LE BÉBÉ SEUL OU SANS SURVEILLANCE.
-NE PAS UTILISER LE SAUTEUR COMME UNE BALANÇOIRE.
-ASSUREZ-VOUS QUE LE SAUTEUR EST BIEN CENTRÉ PAR RAPPORT AU CADRE SUPÉRIEUR DE LA PORTE.

COMPOSANTS

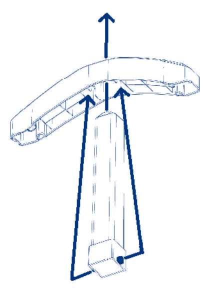
Voir schéma ci-contre



MONTAGE DU SAUTEUR

Une fois le flotteur gonflé, introduire le support vertical dans l'orifice inférieur du support horizontal.

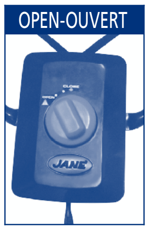
IMPORTANT: (voir dessin joint)
Pour un montage correct, vérifier que les 2 pivots ou cylindres latéraux situés sur le bas du support vertical coïncident avec les 2 ouvertures cylindriques situées sur la partie inférieure du support horizontal.



DÉBLOCAGE DU MÉCANISME DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR
(voir dessin joint)

Débloquer la sécurité du mécanisme de réglage de la hauteur, positionné à la verticale sur «CLOSE-FERMÉ», en APPUYANT d'abord sur le bouton de sécurité, c'est-à-dire vers l'intérieur, et simultanément le faire tourner vers la gauche, sens contraire à celui des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position «OPEN-OUVERT».





INSTALLATION DU SAUTEUR

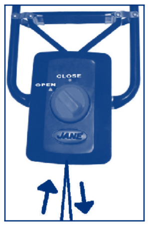
Ouvrir les bras métalliques pour installer le sauteur centré au-dessus du cadre de la porte (vérifier que le cadre remplit les conditions requises de sécurité indiquées dans le présent manuel).

Une fois les mâchoires supérieures correctement ajustées au-dessus du cadre de la porte, lâcher lentement les bras métalliques jusqu'à ce que les mâchoires supérieures soient correctement ajustées au mur.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SAUTEUR (voir dessin joint)

Prendre chacune des courroies d'une main, juste sous le boîtier de blocage, et régler le sauteur à la hauteur désirée en tendant d'un côté et en lâchant de l'autre, ou vice-versa, pour monter ou descendre le sauteur. Note: La hauteur correcte du sauteur permet au bébé de toucher le sol de la pointe des pieds. Tenir compte du fait que le sauteur baissera d'environ 8 cm quand vous y placerez le bébé.





Une fois la hauteur réglée, et TOUJOURS avant d'y mettre le bébé, bloquer le mécanisme de réglage de la hauteur en tirant la commande qui passera de «OPEN» à «CLOSE», position verticale du bouton (le mécanisme de réglage de la hauteur est bloqué uniquement dans cette position et seulement dans cette position vous pourrez donc mettre le bébé dans le sauteur en toute sécurité).

IMPORTANT

Vérifier les points suivants et pour cela, TOUJOURS le faire quand le sauteur est installé et avant d'y mettre l'enfant:

- Vérifier que la commande de blocage est bien située sur CLOSE.
- Vérifier l'installation correcte du sauteur en tirant énergétiquement et à la verticale la sangle qui supporte l'appareil; y placer ensuite correctement l'enfant et ajuster la ceinture de sécurité.

DÉSINSTALLATION DU SAUTEUR

Procéder dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE DU SAUTEUR

Nettoyer les parties en plastique avec un chiffon humide d'eau savonneuse.

NETTOYAGE DU REVÊTEMENT TEXTILE

Poser la base inférieure à l'envers. À l'aide de pinces, tirer légèrement les 8 languettes blanches en les passant par-dessus l'encoche centrale; pour faciliter cette opération, plier légèrement la languette. Une fois toutes les languettes retirées, les introduire vers l'intérieur pour pouvoir extraire le revêtement textile. Le laver à la main et le faire sécher à température ambiante.

Pour remonter le revêtement textile, procéder dans l'ordre inverse.
Attention, le revêtement ne peut être placé que d'une seule façon et son contour intérieur doit coïncider avec le contour de la base inférieure, le dossier du siège et celui de la base inférieure devant également coïncider.

Mettre une à une les languettes en plastique dans la position qu'elles avaient avant le démontage; vérifier que TOUTES les languettes sont correctement bloquées par chacune des encoches centrales.

D BABY-HOPSER “AIR JUMPER”

WICHTIG! DIESE HINWEISE FÜR SPÄTERE ZWEIFELSFÄLLE GUT AUFBEWAHREN

ZUR BEACHTUNG

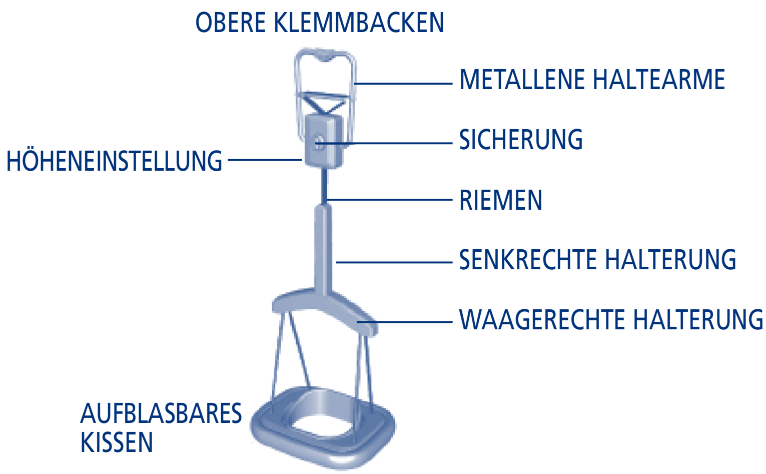
- Die Wand des Türrahmens muss eine Stärke von 10 bis 15 cm haben.
- Der obere Bereich des Türrahmens muss auf beiden Seiten einen flachen Wulst von mindestens 1,5 cm. aufweisen.
- Der Türrahmen muss dem Gewicht des Kinds im Baby-Hopser standhal-ten.
- Empfohlen, sobald das Kind den Kopf aufrecht halten kann (ca. 4 Monate) bis hin zu den ersten selbstständigen Schritten bzw. bis 12 kg.
- Das Kind sollte niemals länger als 20 Minuten im Baby-Hopser sitzen.
- Kind nicht unbeaufsichtigt im Baby-Hopser sitzen lassen.
- Immer nur ein Kind in den Baby-Hopser setzen.
- Nach Anbringung des Baby-Hopser ist darauf zu achten, dass die Tür nicht zufallen kann.
- Der Baby-Hopser ist kein Spielzeug.
- Nur Original-Ersatzteile von JANÉ, S.A. verwenden.
- Der Baby-Hopser muss von einem Erwachsenen installiert werden.

ACHTUNG

-KIND NIEMALS OHNE AUFSICHT LASSEN.
-BABY-HOPSER NICHT ALS SCHAUKEL VERWENDEN.
-DER BABY-HOPSER MUSS OBEN IN DER MITTE DES TÜR-RAHMENS BEFESTIGT WERDEN.

EINZELTEILE

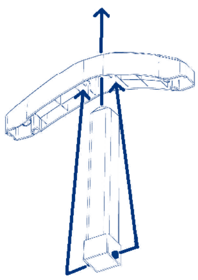
Siehe Abbildung



ZUSAMMENBAU DES BABY-HOPSERS

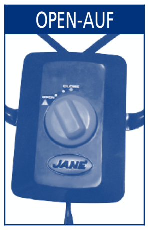
Kissen aufblasen und senkrechte Halterung in die untere Öffnung der waagerechten Halterung einführen.

WICHTIG (siehe Abbildung)
Zur Gewährleistung einer korrekten Montage muss sichergestellt sein, dass die beiden seitlich im unteren Bereich der senkrechten Halterung angebrachten Zapfen oder Zylinder mit den beiden zylindrischen Öffnungen im unteren Bereich der waagerechten Halterung übereinstimmen.



MECHANISMUS ZUR HÖHENEINSTELLUNG LÖSEN (siehe Abbildung)





In der Stellung "CLOSE-ZU" ist die Sicherung am Mechanismus zur Höheneinstellung blockiert. Zum Lösen muss die sie nach unten gezogen und gleichzeitig nach links gegen den Uhrzeigersinn bis auf die Stellung "OPEN-AUF" verstellt werden.

ANBRINGUNG DES BABY-HOPSERS

Zur Anbringung des Baby-Hopsers oben in der Mitte des Türrahmens die metallenen Haltearme öffnen. (Bei der Anbringung darauf achten, dass der Türrahmen den in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Voraussetzungen entspricht.)

Sobald sich die oberen Klemmbacken korrekt über dem Türrahmen befinden, die Haltearme langsam loslassen, bis die Klemmbacken fest an der Wand anliegen.

HÖHENEINSTELLUNG DES BABY-HOPSERS (siehe Abbildung)





Zur Einstellung der gewünschten Höhe dienen die Riemen unterhalb der Blockierung. Zum Anheben bzw. Absenken des Baby-Hopsers müssen diese auf der einen Seite gestrafft und auf der anderen Seite gelöst werden. Anm.: Bei einer korrekten Einstellung der Höhe muss das Baby mit den Zehenspitzen leicht den Boden berühren. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass der Baby-Hopser nach dem Einsetzen des Kinds noch ca. 8 cm nach unten absinkt.

Sobald der Baby-Hopser auf die richtige Höhe eingestellt ist, muss der Blockiermechanismus noch VOR dem Einsetzen des Kindes aus der Stellung "OPEN" in die senkrechte Stellung "CLOSE" gebracht werden. (Nur in dieser Position ist die Höheneinstellung blockiert und nur in dieser Position können Sie Ihr Kind sicher in den Baby-Hopser setzen.)

WICHTIG

BEVOR Sie Ihr Kind in den fertig installierten Baby-Hopser setzen, müssen fol-gende Aspekte überprüft werden:

- Die Blockiervorrichtung muss sich in Stellung CLOSE befinden.
- Durch ein kräftiges Ziehen am Halteband die korrekte Anbringung des Ba-by-Hopsers überprüfen. Erst dann das Kind in den Hopser setzen und den Sicherheitsgurt anlegen.

ABNAHME DES BABY-HOPSERS

In umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

REINIGUNG DES BABY-HOPSERS

Plastikteile feucht mit Wasser und Seife abwischen.

HINWEISE ZUM WASCHEN DER POLSTEREINLAGE

Grundfläche umdrehen und die acht weißen Laschen mit Hilfe einer Zange leicht über die zentrale Einkerbung ziehen. Werden die Laschen hierbei etwas angebo-gen, geht der Vorgang leichter vonstatten. Die Laschen nach dem Ablösen nach innen führen und Polstereinlage abziehen.
Polstereinlage von Hand waschen und bei Zimmertemperatur trocknen lassen.

Zum erneuten Einsetzen der Polstereinlage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
Achtung: Die Polstereinlage hat nur eine korrekte Position. Die innere Kontur muss hierbei mit der Kontur der Grundfläche übereinstimmen. Auch die Rücken-lehne am Sitz muss auf die Rückenlehne der Grundfläche passen.

Die Plastiklaschen müssen einzeln wieder in ihre ursprüngliche Position zurückge-zogen werden. Anschließend muss sichergestellt werden, dass ALLE Laschen korrekt durch die zentralen Einkerbungen abgesichert sind.

❶ CIAMBELLA “AIR JUMPER”

IMPORTANTE! CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER EVENTUALI DUBBI

PRECAUZIONI

- La parete della cornice della porta dovrà avere uno spessore compreso tra 10 e 15 cm.
- La parte superiore della cornice della porta dovrà avere un bordo piatto di almeno 1,5 cm. ad ogni lato.
- Controllare che la cornice della porta sia abbastanza resistente da sostenere il bambino nella ciambella.
- Consigliato per bambini che riescono a tenere la testa diritta (4 mesi circa), fino a quando incominciano a camminare o fino ai 12 Kg. di peso.
- Non lasciare il bambino nella ciambella Air Jumper più di 20 minuti di seguito.
- Non lasciare mai il bambino nell'Air Jumper senza sorveglianza
- Non mettere mai più di un bambino nell'Air Jumper.
- Dopo aver installato l'Air Jumper controllare che la porta non si possa chiudere.
- Questa ciambella Air Jumper non è un giocattolo.
- Utilizzare unicamente ricambi forniti da JANÉ, S.A.
- L'Air Jumper dovrà essere installato solo da una persona adulta.

AVVERTENZA

-NON LASCIARE MAI IL BAMBINO DA SOLO O SENZA SORVEGLIANZA.
-NON UTILIZZARE L'AIR JUMPER COME UN'ALTALENA.
-ASSICURARSI CHE LA CIAMBELLA AIR JUMPER SIA CENTRATA RISPETTO AL BORDO SUPERIORE DELLA PORTA.

COMPONENTI

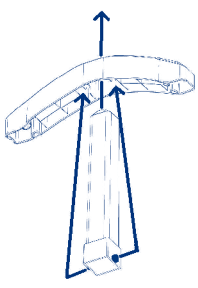
Vedere schema allegato



INSTALLAZIONE DELlA CIAMBELLA AIR JUMPER

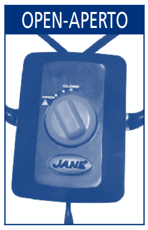
Una volta gonfiata la ciambella, inserire il supporto verticale attraverso l'orifizio inferiore del supporto orizzontale.

IMPORTANTE: (si veda il disegno allegato)
Per un'installazione corretta controllare che i 2 perni o cilindri laterali situati nella parte bassa del supporto verticale coincidano con le 2 aperture cilindriche che si trovano nella parte inferiore del supporto orizzontale.



SBLOCCAGGIO DEL MECCANISMO DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA (si veda il disegno allegato)





Sbloccare la sicura del meccanismo di regolazione dell'altezza situato in posizione verticale “CLOSE-CHIUSO” PREMENDO la sicura di bloccaggio verso l'interno e girandola poi a sinistra in senso anti-orario, fino a portarla sulla posizione “OPEN-APERTO”.

INSTALLAZIONE DELL'AIR JUMPER

Aprire i bracci metallici per installare l'Air Jumper centrandolo sopra la cornice della porta (controllare che la cornice adempia i requisiti di sicurezza specificati in questo manuale).

Dopo aver regolato in maniera corretta i morsetti superiori sulla cornice della porta, rilasciare lentamente i bracci metallici fino ad ottenere la regolazione corretta dei morsetti rispetto alla parete.

REGOLAZIONE ALTEZZA DELL'AIR JUMPER (si veda il disegno allegato)





Afferrare ciascuna cinghia con una mano giusto sotto la scatola di bloccaggio e regolare la ciambella Air Jumper all'altezza desiderata tirando da una parte e allentando dall'altra o viceversa, per alzarlo o abbassarlo. Nota: l'altezza corretta dela ciambella consente al piccolo di toccare il pavimento con le punte; dovrà tenere presente che quando mette il bambino dentro la ciambella, la stesso si abbasserà di 8 cm circa.

Dopo aver regolato l'altezza e SEMPRE, prima di sistemare il bambino, dovrà bloccare il meccanismo di regolazione corrispondente, ruotando il comando dalla posizione “OPEN” a quella verticale “CLOSE”, (solo in questa posizione il meccanismo di regolazione dell'altezza rimarrà bloccato e solo in questa posizione potrà sistemare il bambino in maniera completamente sicura).

IMPORTANTE

Con l'Air Jumper installato e SEMPRE, prima di mettere il bambino, controllare quanto segue:

- Controllare che il comando di blocco si trovi nella posizione CHIUSO.
- Controllare l'installazione corretta dell'Air Jumper tirando con forza la cinghia che lo sostiene verticalmente; di seguito sistemare il bambino correttamente all'interno e regolare la cintura di sicurezza.

TOGLIERE LA CIAMBELLA AIR JUMPER

Procedere in maniera inversa.

PULIZIA DELLA CIAMBELLA AIR JUMPER

Pulire le parti in plastica con un panno inumidito in acqua e sapone.

LAVAGGIO DEL RIVESTIMENTO

Capovolgere la base inferiore, con l'aiuto delle pinze tirare leggermente gli 8 risvolti bianchi facendoli passare al di sopra dell'incastro centrale. Piegando dolcemente il risvolto, l'operazione sarà più facile; dopo aver disincastrato i risvolti metterli verso l'interno per riuscire a togliere il rivestimento.
Lavare a mano il rivestimento e lasciarlo asciugare a temperatura ambiente.

Per rimettere il rivestimento procedere in maniera inversa.
Attenzione: il rivestimento ha una sola posizione e il contorno interno deve coincidere con il contorno della base inferiore, lo schienale del sedile e quello della base inferiore devono coincidere.

Sistemare uno a uno i risvolti di plastica nella stessa posizione che avevano prima di togliere l'Air Jumper; controllare che TUTTI i risvolti siano bloccati da ciascuno degli incastri centrali.

P SALTADOR "AIR JUMPER"

IMPORTANTE! GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS

PRECAUÇÕES

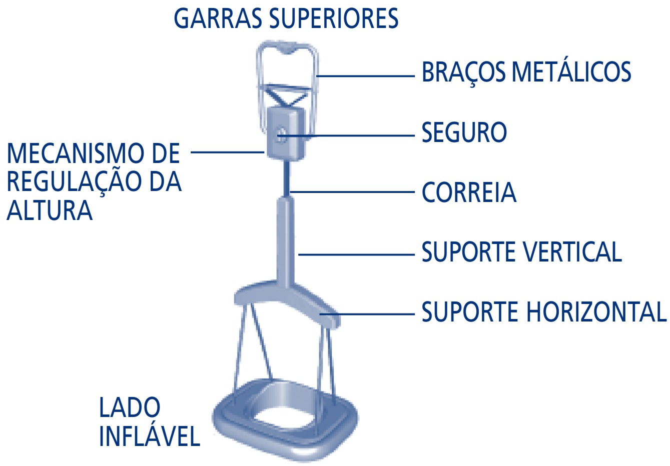
- A parede da moldura da porta deve ter uma espessura entre 10 e 15 cm.
- A parte superior da moldura da porta deve ter um rebordo plano de pelo menos 1,5 cm. de cada lado.
- Verificar se a moldura da porta é suficientemente resistente para suportar o bebé no saltador.
- Recomendado desde que o bebé possa manter a cabeça erguida (aprox. 4 meses) até que comece a andar ou pese 12 Kg.
- Não manter o bebé no saltador mais de 20 minutos seguidos por sessão.
- Nunca deixe o bebé sozinho no saltador.
- Nunca colocar mais de um bebé no saltador.
- Uma vez instalado o saltador, verificar se a porta se pode fechar.
- Este saltador não é um brinquedo.
- Utilizar unicamente sobresselentes fornecidos por JANÉ, S.A.
- O saltador deve ser instalado unicamente por um adulto.

ADVERTÊNCIA

-NUNCA DEIXAR O BEBÉ SOZINHO OU SEM VIGILÂNCIA.
-NÃO UTILIZAR O SALTADOR COMO UM BALOIÇO.
-ASSEGURE-SE DE QUE O SALTADOR SE ENCONTRA CENTRADO NA MOLDURA SUPERIOR DA PORTA.

COMPONENTES

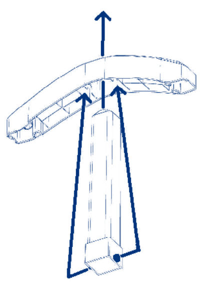
Ver desenho junto



MONTAGEM DO SALTADOR

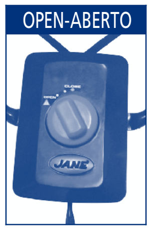
Uma vez inchado o flutuador introduzir o suporte vertical pelo orifício inferior do suporte horizontal.

IMPORTANTE: (ver desenho junto)
Para uma montagem correcta verificar se os 2 pinos ou cilindros laterais situados na parte baixa do suporte vertical coincidem com as 2 aberturas cilíndricas situadas na parte inferior do suporte horizontal.



DESBLOQUEIO DO MECANISMO DE REGULAÇÃO DA ALTURA (ver desenho junto)





Desbloquear o seguro do mecanismo de regulação de altura situado em posição vertical "CLOSE-FECHADO" PREMINDO o seguro de bloqueio primeiro para o interior e simultaneamente girando-o para a esquerda em sentido anti-horário até à posição "OPEN-ABERTO".

INSTALAÇÃO DO SALTADOR

Abrir os braços metálicos para instalar o saltador centrado sobre a moldura da porta (verificar se a moldura cumpre os requisitos de segurança indicados neste manual).

Logo que as garras superiores estejam correctamente ajustadas em cima da moldura da porta, soltar lentamente os braços metálicos até obter o ajuste correcto das garras superiores com a parede.

AJUSTE DA ALTURA DO SALTADOR (ver desenho junto)




Pegar em cada uma das correias com uma mão exactamente debaixo da caixa de bloqueio e ajustar o saltador à altura desejada esticando por um lado e afrouxando pelo outro ou vice-versa para subir ou descer o saltador. Nota: a altura correcta do saltador permitirá ao bebé tocar no chão com os bicos dos pés. Deve ter em conta que no fim, quando introduza o bebé no interior do saltador, este descerá uns 8 cm.

Uma vez ajustada a altura e SEMPRE antes de colocar o bebé, deve boquear o mecanismo de ajuste de altura girando o comando desde a posição "OPEN" à posição vertical "CLOSE", (só nesta posição o mecanismo de ajuste de altura está bloqueado e só nesta posição poderá colocar o bebé de maneira segura).

IMPORTANTE

Com o saltador instalado e SEMPRE antes de colocar a criança verificar os seguintes pontos:

- Verificar se o comando de bloqueio está na posição CLOSE.
- Verificar a correcta instalação do saltador puxando energicamente pela correia que suporta o saltador em sentido vertical, depois colocar de maneira correcta com a criança no interior e ajustar o cinto de segurança.

DESINSTALAR O SALTADOR

Proceder de maneira inversa.

LIMPEZA DO SALTADOR

Limpar as partes plásticas com um pano húmido com água e sabão.

LAVAGEM DO FORRO

Colocar a base inferior virada para baixo, com a ajuda de umas pinças puxar ligeiramente pelas 8 solapas brancas passando-as por cima do entalhe central. Se dobra ligeiramente a solapa esta operação será mais fácil. Uma vez desencaixadas as solapas, introduzi-las para o interior para poder extrair o forro.
Lavar à mão o forro e deixá-lo secar à temperatura ambiente.

Para voltar a instalar o forro proceder de maneira inversa.
Atenção: o forro tem uma única posição e o seu contorno interior deve coincidir com o contorno da base inferior. O espaldar do assento e o da base inferior devem coincidir.

Colocar uma a uma as solapas de plástico em idêntica posição à que tinha antes de desmontá-lo. Verificar se TODAS as solapas ficam bloqueadas por cada um dos entalhes centrais.

JANÉ, S.A.
Pol. Industrial Riera de Caldes
C/. Mercaders, 34
08184 Palau de Plegamans -BARCELONA
Tel. +34 93 703 18 00 Fax. +34 93 703 18 04
www.jane.es

N.I.F. A-08234999

MADE IN SPAIN

PATENT nº U200501261